



التاريخ: 2007/2/19

الرقم: 2007/31

F.S - UCVO - 19-2-2007

السادة/ بورصة عمان (سوق عمان المالي) المحترمين

تحية طيبة وبعد،

الموضوع: القوائم المالية المنتهية في 31/12/2006

نرفق لكم نسخة من القوائم المالية للشركة لسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
وتقدير المحاسب القانون للشركة السادة غوشة وشركاه بخصوص هذه القوائم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،

المدير المالي والإداري

بكر مصطفى أبو بكر

C.V.O/19

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية م.ع.م
AL-Qaria Food & Vegetable Oil Industries Co. p.l.c



بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٢ شهاد
الرقم المتسلسل
٤١٠٦٩ رقم الملف
الجهة المختصة

البراءات
الملكية

١

**شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)**

**القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦**

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل

للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦

صفحة

فهرس

٢ - ١	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٣	الميزانية العمومية
٤	قائمة الدخل
٥	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٦	قائمة التدفقات النقدية
١٧ - ٧	إيضاحات حول القوائم المالية



تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين
شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية

مقدمة

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية والتي تتكون من الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للنظام المحاسبة . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقة داخلية لعرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وطلب تلك المعايير أن ننتهي بمتطلبات قواعد السلوك المهني وإن نقوم بتحقيق واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوانية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية لشركة و المتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لعرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لعرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية و المناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي

في رأينا ، إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية كما وتنتفق مع متطلبات قانون الشركات والنظام الأساسي للشركة فيما يتعلق بإعداد وعرض البيانات المالية ، وتحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة منقحة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه

عبد الكريم قبص

إجازة مزاولة رقم (٤٩٦)

عمان- المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠٠٧ شباط ٧

الميزانية العمومية

كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

الإيضاح	٢٠٠٦	٢٠٠٥
الموجودات		
موجودات متداولة		
نقد وما في حكمه	٣	٦٢٣,٥٨٩
مدينون	٤	٩٣٨,٠٦٤
بضاعة	٥	٢,١٨٨,٦٦٣
مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى	٦	٢٤٧,٣٦١
مجموع الموجودات المتداولة		٣,٩٩٧,٦٧٧
موجودات غير متداولة		٣,٠٧٤,٣٥٤
ممتلكات ومعدات	٧	٢,٦٢٥,٥٢٤
مجموع الموجودات غير المتداولة		٣,١٤٨,٩٧٤
مجموع الموجودات		٢,٦٢٥,٥٢٤
المطلوبات وحقوق المساهمين		٢,٦٢٣,٢٠١
مطلوبات متداولة		٦,٢٢٣,٣٢٨
بنك دائم		٧٣٤,٢١٨
إسناد قرض	٩١	-
دائنون		٧٤٠,٠٠٠
مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى		٤٤٣,٨٨٣
مجموع المطلوبات المتداولة		١٢١,٩٣٢
مطلوبات غير متداولة		١,٢٥٩,١٨٢
اسناد القرض	٩١	١,٣١٨,٤١٠
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٧٤٠,٠٠٠
حقوق المساهمين		٧٤٠,٠٠٠
رأس المال		٤,٥٠٠,٠٠٠
خصم إصدار	١٠	(٧٩٦,٢٥٠)
احتياطي إجباري		٢١٣,٤٧٦
احتياطي اختياري		٣٣٤,٧١٨
أرباح مدورة		٣٧٢,٠٧٥
مجموع حقوق المساهمين		٤,٦٢٤,٠١٩
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٦,٢٢٣,٢٠١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية

قائمة الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

	٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاح
البيعات	٥,٨٥٣,٥٢٠	١٣,٣٩٦,٤٦٥	١٢
كلفة المبيعات	(٥,٢٨٠,٧٩٥)	(١٢,١٣١,٣٢٠)	١٣
مجمل الربح	٥٧٢,٧٢٥	١,٢٣٥,١٤٥	
مصاريف بيع وتوزيع	(١٨٤,١٩٣)	(٢٩٢,٤٧١)	١٥
مصاريف عمومية وادارية	(٢٢٢,٨٧٢)	(٢٦١,٨٠٥)	١٦
فوائد إسناد القرض	(٥٢,٠٥٣)	(٥٣,١٠٠)	
مصاريف مالية	(٧٩,١١٨)	(١٩٤,٨١٧)	
مخصصات مختلفة	-	(١٢٠,٠٠٠)	
إيرادات / (مصاريف) أخرى	٢٢,٧٣٦	(٢٣,٥١٨)	١٧
صافي ربح السنة قبل المخصصات	٥٧,٢٢٥	٢٨٩,٤٣٤	
دعم البحث العلمي والتدريب المهني	(٥٧٢)	(٢,٨٩٤)	
رسوم الجامعات الأردنية	(٥٧٢)	(٢,٨٩٤)	
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكنى	(٥٠٤)	(٢,٥٤٧)	
صافي ربح السنة	٥٥,٥٧٧	٢٨١,٠٩٩	

	٠,٠١٣	٠,٠٦٣	ربحية السهم - دينار/سهم
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	٤,١٦٦,٦٦٢	٤,٥٠٠,٠٠٠	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية
 (شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
 للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
 (بالدينار الأردني)

الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥	إضاح	رأس المال	خصم إصدار	احتياطي إجباري	احتياطي إختياري	أرباح مدورة	المجموع
٣,٥٦٨,٤٤٢	٣٢٢,٢٢١	٣٣٤,٧١٨	٢٠٧,٧٥٣	(٧٩٦,٢٥٠)		٣,٥٠٠,٠٠٠	
١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	زيادة رأس المال
٥٥,٥٧٧	٥٥,٥٧٧		-	-	-	-	صافي ربح السنة
-	(٥,٧٢٢)	-	٥,٧٢٣	-	-	-	المحول إلى الاحتياطي الإجباري
٤,٦٢٤,٠١٩	٣٧٢,٠٧٥	٣٣٤,٧١٨	٢١٣,٤٧٦	(٧٩٦,٢٥٠)		٤,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
٤٨١,٠٩٩	٢٨١,٠٩٩	-	-	-	-	-	صافي ربح السنة
-	(٢٨,٩٤٣)	-	٢٨,٩٤٣	-	-	-	المحول إلى الاحتياطي الإجباري
٤,٩٠٥,١١٨	٦٢٤,٢٣١	٣٣٤,٧١٨	٢٤٢,٤١٩	(٧٩٦,٢٥٠)		٤,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
			الأنشطة التشغيلية
٥٧,٢٢٥	٢٨٩,٤٣٤		صافي ربح السنة قبل المخصصات
			تعديلات على صافي ربح السنة قبل المخصصات :
٢٤٤,١٨١	٢٤٨,١٦١		استهلاكات
(٤,٤٤١)	(٣٢,٧٧٩)		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٣١,١٧١	٢٤٧,٩١٧		مصاريف مالية وفوائد أسناد القرض
			التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
(٣٤٥,٠٠١)	(٦٢٤,٦٩٨)		المديون
(١,٠٤٨,٨٢٢)	١,٠٧٣,٣٦١		البضاعة
(٨٣,٩٩٩)	١٦٩,٢٩٢		المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
١٦١,٧٢٥	١٢,٣٩٥		الدائنون
(٦٠,٩١٠)	٢٢,٥١٦		المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى
(٩٤٨,٨٧١)	١,٤١٥,٥٩٩		النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(١٢٩,١٩٤)	(٢٤٧,٩١٧)		مصاريف مالية وفوائد أسناد القرض مدفوعة
(٣٤,٠٣٢)	-		مكافأة الأعضاء ودعم بحث علمي وتدريب مهني مدفوعة
(١,١١٢,٠٩٧)	١,١٦٧,٦٨٢		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(١١٣,٢٦٠)	(٨١٤,٩٣٢)		التغير في الممتلكات والمعدات
١٥,١٢٥	٧٦,١٠٠		تحصيلات نقدية من بيع ممتلكات ومعدات
(٩٨,١٣٥)	(٧٣٨,٨٣٢)		صافي النقد (المستخدم في) / المتوفّر من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
٧٣٤,٢١٨	(٧٣٤,٢١٨)		بنوك دائنة
١,٠٠٠,٠٠٠	-		زيادة رأس المال
١,٧٣٤,٢١٨	(٧٣٤,٢١٨)		صافي النقد المتوفّر من الأنشطة التمويلية
٥٢٣,٩٨٦	(٣٠٥,٣٦٨)		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٩٩,٦٠٣	٦٢٣,٥٨٩		النقد وما في حكمه في ١ كانون الثاني
٦٢٣,٥٨٩	٣١٨,٢٢١		النقد وما في حكمه في ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية (سابقاً شركة إتحاد الصناعات الكيماوية والزيوت النباتية) هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٤ كانون الثاني ١٩٩٣ تحت رقم (٢٢٣)، وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ١٢ حزيران ١٩٩٣.

تأسست الشركة برأسمال مصري به ومدفوع بالكامل مؤلف من ٤,٥٠٠,٠٠٠ سهم اسمي متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد.

بتاريخ ٢٢ نيسان ١٩٩٨ ، وافقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي على زيادة رأسمال الشركة عن طريق رسمة ما مقداره ٤٥٠,٠٠٠ دينار / سهم من الأرباح المدورة بحيث توزع مجاناً على المساهمين ، وقد تم الحصول على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على هذه الزيادة بتاريخ ٢٣ أيار ١٩٩٨ ، وبناءً عليه أصبح رأسمال الشركة المصرح به المدفوع بالكامل ٤,٩٥٠,٠٠٠ سهم اسمي متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد.

بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠٠٢ ، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي تخفيض رأسمال الشركة بما مقداره ٢,٤٥٠,٠٠٠ دينار أردني من الخسائر المتراكمة ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع مؤلف من ٢,٥٠٠,٠٠٠ سهم اسمي متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد ، وقد تم الحصول على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على هذا التخفيض بتاريخ ٤ كانون الأول ٢٠٠٢ وقد استكملت اجراءات التخفيض بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٢ كما قررت الهيئة العامة في نفس الاجتماع زيادة رأسمال الشركة المصرح به من ٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم إلى ٤,٩٥٠,٠٠٠ دينار / سهم ، وقد استكملت اجراءات الزيادة لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ١٣ تشرين الثاني ٢٠٠٣ .

بتاريخ ٥ كانون الثاني ٢٠٠٤ ، قرر مجلس إدارة الشركة تنفيذ الزيادة التي اقرتها الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠٠٢ وذلك على مرحلتين ، حيث تم في المرحلة الأولى ، الاكتتاب بما مقداره ١,٧٢٤,٠٧٤ سهم بسعر (٦٧٥ فلس) للسهم وبخصم اصدار قدره (٣٢٥) فلساً للسهم الواحد ، أما المرحلة الثانية ، فقد تم فيها رسمة (٤٩) سند من أسناد القرض قيمتها الاسمية ٤٩٠,٠٠٠ دينار إلى اسهم بسعر (٦٧٥ فلس) للسهم الواحد أي ما يعادل ٧٢٥,٩٢٦ سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم الواحد وبنفس خصم الاصدار السابق (ايضاح ١١) . و بتاريخ ٢٢ نيسان ٢٠٠٤ قررت الهيئة العامة لمساهمي الشركة في اجتماعها غير العادي الموافقة على اطفاء الخسائر المتراكمة حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ وباللغة ١,٤٥٠,٠٠٠ دينار في رأس المال ليصبح رأسمال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم بدلاً من ٤,٩٥٠,٠٠٠ دينار / سهم ، وإن اجراءات التخفيض قد استكملت لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٣ حزيران ٢٠٠٤ .

إيضاحات حول القوائم المالية (بsegue)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

بتاريخ ٥ آذار ٢٠٠٥ ، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي زيادة رأس المال الشركة المتصدر به والمكتتب والمدفوع من ٤,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم إلى ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم وقد استكملت إجراءات الزيادة لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ١٠ آذار ٢٠٠٥ .

بتاريخ ٩ كانون الأول ٢٠٠٦ ، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي تعديل اسم الشركة ليصبح " شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية " بدلاً من " شركة اتحاد الصناعات الكيماوية والزيوت النباتية " .

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في إنشاء وتأسيس وتملك مصنع أو مصانع لإنتاج وعصر واستخراج الزيوت النباتية من البذور، بالإضافة إلى تصنيع وتعديل المواد الغذائية .

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في محافظة عمان . كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ يعمل لدى الشركة حوالي ٦٠ موظف (٥٧ موظف : ٢٠٠٥)

- ٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم اعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الصادرة عنها ، وعلى أساس مبدأ التكافأة التاريخية، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة، إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعه من قبل الشركة هي على النحو الآتي:

المبيعات

تحقق الإيرادات من المبيعات عند تسليم البضاعة أو تقديم الخدمات للعملاء واصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

المصاريف

ت تكون مصاريف البيع والتوزيع بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتوزيع وبيع منتجات الشركة، ويتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف عمومية وإدارية.

تضمن المصاريف العمومية والإدارية المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك ، بين المصاريف العمومية والإدارية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والإستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسويتها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(باليورو الأردني)

البضاعة

يتم اظهار البضاعة الجاهزة بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية ، أيهما أقل ، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة على أساس طريقة المتوسط المرجح والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة ، في حين يتم اظهار المواد الخام والتعبئة والتغليف وتحت التصنيع وقطع الغيار بالتكلفة ويتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاكات المترادفة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الاستهلاكات على أساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات والمعدات وذلك باستعمال طريقة القسط الثابت باستثناء الآلات والمكائن حيث يتم استهلاكها وفقاً للطاقة الإنتاجية المستغلة إلى إجمالي الطاقة الإنتاجية المتاحة للمصنع بالإضافة إلى نسبة تقادم ٢% سنوياً. إن معدلات الاستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو التالي:-

معدل الاستهلاك السنوي

%٤	مباني ومتاجر
%٥	ساحات وطرق
%١٠	آلات ومكائن
%٩	أثاث ومفروشات
%١٢ - %١٥	أجهزة حاسوب واتصالات وكهربائية
%١٥	سيارات وآلات نقل
%١٠	خزانات
%١٠	إتصال التيار الكهربائي
%١٥ - %١٠	عدد وأدوات وأجهزة مكتبية
%١٠	محطة تنقية المياه

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية، فإنه يجري تخفيض قيمة الممتلكات والمعدات إلى القيمة القابلة للاسترداد و تسجل قيمة التدنى في قائمة الدخل .

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق . يتم إحتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل.

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة ، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية إلى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. ان الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل.

-٣- النقد وما في حكمه

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣,١٢٨	٥,٠٦٥	نقد في الصندوق
٦٢٠,٤٦١	٣١٣,١٥٦	نقد لدى البنوك
<u>٦٢٣,٥٨٩</u>	<u>٣١٨,٢٢١</u>	

-٤- المديونون

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٩٢,٤٤٧	١,٢٣٥,٩٤٣	شيكات برسم التحصيل
٧١٢,٥١٧	٥٤٣,٦٧٣	ذمم مدينة تجارية
٣١٤	١٦,٢٢٨	ذمم موظفين
(١٦٨,٢١٤)	(٢٢٣,٠٨٢)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>٩٣٨,٠٦٤</u>	<u>١,٥٦٢,٧٦٢</u>	

-٥- البضاعة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٧٠٧,٦٣٢	٤١٣,١٠٠	مواد خام ومساعدة وتعبئة وتغليف
٥١٥,٦٦٨	٣٨١,٥٦١	بضاعة تحت التصنيع
٨٣٣,٠٤٦	٤٥٣,٩٦٣	بضاعة جاهزة
١٠,٢٧٧	١٠,٨٧٣	قطع غيار
١٢٢,٠٤٠	٥٥,٨٠٥	بضاعة بالطريق
<u>٢,١٨٨,٦٦٣</u>	<u>١,١١٥,٣٠٢</u>	

-٦- المصارييف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٥,٦١٧	١٣,٧٤٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
٩٦,٨٦١	٥٩,٥٥٧	تأمينات كفالات وتأمينات أخرى مستردة
١٢٣,٧٧٥	٤,٠٢٤	أمانات ضريبة مبيعات وضريبة دخل
١,١٠٨	-	مطالبات تمويل
-	٧٣٩	أخرى
<u>٢٤٧,٣٦١</u>	<u>٧٨,٠٦٩</u>	

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

٧ - الممتلكات والمعدات

الكلفة:	١ كانون الثاني	الإضافات	الاستبعادات	٢١ كانون الأول
أراضي	٩١,٣٨٦	-	-	٩١,٣٨٦
مباني و亨اجر	١,٨٥٨,٣٥٠	-	٧٤,٣٢٩	١,٧٨٤,٠٢١
ساحات وطرق	٣٢٧,٧٣٦	-	٦٨,٧١٤	٢٥٩,٠٢٢
آلات ومكائن	١,٩٥١,٢٠٢	-	٦١,٤٩٩	١,٨٨٩,٧٠٣
أثاث ومفروشات	٤٢,١٦٥	١,٥٠٠	٥,٦٨٤	٣٧,٩٨١
أجهزة حاسوب واتصالات وكهربائية	١٠٨,٤٤٩	٢٩	١٣,٥٠١	٩٤,٩٧٧
سيارات وآلات نقل	٢١٤,٤٠٦	١٥٥,٣٨٠	١١٣,١١٢	٢٥٤,٦٧٤
خزانات	٤٣١,٩٢١	-	٣١١,٦٣٨	١٢٠,٢٨٣
إيصال التيار الكهربائي	٥٧,٢٩٩	-	٧٠٠	٥٦,٥٩٩
عدد وأدوات وأجهزة مكتبية	٩٩,٤٠٦	-	٣٢,١٧٢	٦٧,٢٢٤
محطة تنقية المياه	٩٨,٠٩١	-	-	٩٨,٠٩١
مشاريع تحت التنفيذ	١٩٥,٣١١	٤٥١,٣٤٥	٦٤٣,٥٩٩	٣,٠٥٧
مجموع الكلفة	٥,٤٧٣,٧٧٢	٦٠٨,٢٥٤	١,٣٢٤,٩٤٨	٤,٧٥٧,٠٢٨
المستهلكات:				
مباني و亨اجر	٧١٠,٦٢٧	-	٧٢,٢٦٤	٦٣٨,٣٦٣
ساحات وطرق	١٣٥,١٣٥	-	١٣,٨١٠	١٢١,٣٢٥
آلات ومكائن	١,٠٦٢,١٨٣	-	١٤٧,٥٥٥	٩١٤,٦٢٨
أثاث ومفروشات	٣٣,٩٢٣	١,٠٦٢	٣,٦٩٠	٣١,٢٩٥
أجهزة حاسوب واتصالات وكهربائية	٨٧,٠٢٥	-	٤,١٧٦	٨٢,٨٤٩
سيارات وآلات نقل	٥٦,١٠٤	١٠٩,٧٠٢	٢٦,٥٦١	١٣٩,٢٤٥
خزانات	١٠٣,٠٨٨	-	١٩,١٥١	٨٣,٩٣٧
إيصال التيار الكهربائي	٥٧,٠٩٠	-	٥,١٤١	٥١,٩٤٩
عدد وأدوات وأجهزة مكتبية	٥٥,٠٥٠	-	٢,٢٣٧	٥٢,٨١٣
محطة تنقية مياه	٢٤,٥٢٣	-	٩,٨٠٩	١٤,٧١٤
مجموع الاستهلكات	٢,٣٢٤,٧٤٨	١١٠,٧٦٤	٣٠٤,٣٩٤	٢,١٣١,١١٨
القيمة الدفترية الصافية ١ كانون الثاني			٢,٦٢٥,٥٢٤	
القيمة الدفترية الصافية ٣١ كانون الأول	٣,١٤٨,٩٧٤			

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

إن أرض مصنع الزيوت والمباني المقاومة عليها مرهونة رهنًا أصلوياً من الدرجة الأولى بواقع ٩٢٥,٠٠٠ دينار أردني لصالح شركة النقمة للاستثمارات الأردنية وذلك مقابل استئناد القرض.

٨-المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٥٥,٣٩٧	٩٤,٢٣٠	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
٥٧٩	٢,٨٩٤	دعم البحث العلمي والتدريب المهني
٢١,٣٤٦	٢,٨٩٤	رسوم الجامعات الأردنية
-	١٩,٣٦٧	مخصص أمانات جمركية
٣,٧٥٩	٢,٥٤٧	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكنولوجيا
٨١,٠٨١	١٢١,٩٣٢	

٩- أسناد القرض

تم طرح إسناد قرض قابل للتحويل إلى أسهم في رأس مال الشركة بقيمة اسمية ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني خلال عام ١٩٩٨ و بفائدة ٩,٥ بالمائة سنويًا تدفع على دفعتين مره كل ستة أشهر وتستحق الفائدة في ١٠ آذار و ١٠ أيلول من كل عام على أن يعطي حامل السند حق تحويل السند إلى أسهم اعتباراً من بدء السنة الرابعة للإصدار ولمدة ستة أشهر فقط وعلى أن يكون لحامل الإسناد حق الخيار في التحويل على أساس سعر ثابت للسهم قدره ١,٣٠٠ فلس أردني، وتستحق قيمة الإسناد وتدفع لحامليها من قبل الشركة في نهاية السنة الخامسة ، كما ويجوز للشركة أن تطفيء من هذه الإسناد في نهاية السنة الثالثة للإصدار نسبة لا تتجاوز ٣٥ بالمائة من قيمة الإسناد الأساسية وتنتمي عملية الإطفاء وفقاً لهذه النسبة على أساس نسبة متساوية تجاه جميع حملة الإسناد . إن إسناد القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى بواقع ١,٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني على أرض الجبزة وعلى جميع آلات ومعدات المصنع وبضمانة رئيس مجلس إدارة الشركة برهن أسهمه في الشركة وبالبالغة ٢٥٠,٠٠٠ سهم رهنأ من الدرجة الأولى لصالح حملة الإسناد وضمانه شركة الاتحاد للاستثمارات المالية بشكل كفالة عليه مباشرة للشركة وذلك برهن أسهمها لدى الشركة وبالبالغة ١,٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني لصالح حملة الإسناد ، هذا وقد قامت إدارة الشركة بتاريخ ٢٢ شباط ٢٠٠١ بإطفاء سبعة وعشرون سندًا من إسناد القرض بقيمة اسمية ٢٧٠,٠٠٠ دينار أردني، كما وقامت الشركة بتاريخ ١٤ حزيران ٢٠٠١ بإطفاء مائة سند قيمتها الاسمية ١,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

**شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)**

**ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)**

بتاريخ ٢١ كانون الثاني ٢٠٠٤ ، وافقت هيئة مالكي اسناد القرض على تخفيض سعر الفائدة المستحقة على اسناد القرض من ٩,٥ بالمئة إلى ٦,٥ بالمئة سنويًا وعلى أن تدفع على أربعة دفعات خلال السنة تستحق في ١٦ آذار و ١٦ حزيران و ١٦ أيلول و ١٦ كانون الأول، من كل عام، بالإضافة إلى تعديل تاريخ استحقاق الإسناد ليصبح ١٠ آذار ٢٠٠٢ بدلاً من ١٠ آذار ٢٠٠٤، وذلك شريطة إطفاء (٦٠) سند بقيمة ٦٠٠,٠٠٠ دينار أردني ، ورسملة (٤٩) سند بقيمة ٤٩٠,٠٠٠ دينار أردني إلى أسهم بسعر (٦٧٥ فلسا) للسهم الواحد أي ما يعادل ٦٢٥,٩٢٦ سهم بقيمة اسمية دينار أردني واحد للسهم وبخصم إصدار قدره (٣٢٥ فلسا) للسهم.

بتاريخ ٢٢ كانون الثاني ٢٠٠٤ وافق مجلس الإدارة على القرار المذكور أعلاه وال الصادر من هيئة مالكي اسناد القرض وقد قامت الشركة بتاريخ ٢٨ كانون الثاني ٤ ٢٠٠٤ بإطفاء (٦٠) سند نقداً وذلك بدفع مبلغ وقدره ٦٠٠,٠٠٠ دينار أردني لإطفاء تلك السندات إضافة إلى فوائدها المستحقة والبالغة ٢٢,٠١٩ دينار أردني.

بتاريخ ٢٧ كانون الأول ٢٠٠٤ قامت الشركة بإطفاء ٤٠ سند من أسناد القرض نقداً وذلك بدفع مبلغ وقدره ٤٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

خلال عام ٢٠٠٤ تم فك الرهن عن أسهم رئيس مجلس الإدارة وأسهم شركة اتحاد الاستثمار المساهمة العامة المحدودة في الشركة وبالنسبة ٢٥٠,٠٠٠ و ١,٧٥٠,٠٠٠ سهم على التوالي ، كما تم تخفيض قيمة الرهن على أرض ومباني الشركة من ١,٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني ليصبح ٩٢٥,٠٠٠ دينار أردني.

١ - الاحتياطيات

خصم الإصدار:

يتمثل هذا الحساب في قيمة المبالغ المخصومة و الناتجة عن زيادة القيمة الإسمية للسهم عن سعر الإصدار نتيجة زيادة رأس المال

الاحتياطي الإجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي اجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأس المال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بمعرفة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأس المال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المسامعين.

الاحتياطي الاختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناء على اقتراح مجلس إدارتها . وقد قرر مجلس الإدارة عدم اقتطاع أي مبلغ للإحتياطي الاختياري خلال العام من الربح الصافي للشركة . إن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المسامعين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

أيضاً حاصل حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

١١ - المطلوب إلى جهات ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة بإجراء المعاملات التالية مع أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٣,٣٥٠	١٢,٦٠٠	صرف بدل تنقلات لأعضاء مجلس الإدارة
٥٢,٠٠٠	٦٦,٣٦٥	الرواتب والمكافآت وبدل التنقلات التي تقاضاها المدير العام

١٢ - المبيعات

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٥,٥٥٨,٦٦٦	٩,٥٠٤,٥٣٤	مبيعات محلية - بالصافي
٢٩٤,٨٥٤	٣,٨٦١,٩٣١	مبيعات خارجية - بالصافي
٥,٨٥٣,٥٢٠	١٣,٣٦٦,٤٦٥	

١٣ - كلفة المبيعات

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٧٧,٥٠٩	٧٠٧,٦٣٢	مواد خام ومساعدة وتعبئة وتغليف أول السنة
٦,٠٨٤,٥٩٤	١٠,٤٣٠,٠٢٨	مشتريات مواد خام ومساعدة وتعبئة وتغليف
(٧٠٧,٦٣٢)	(٤١٣,١٠٠)	مواد خام ومساعدة وتعبئة وتغليف آخر السنة
٥,٤٥٤,٤٧١	١٠,٧٢٤,٥٦٠	كلفة المواد المستخدمة في الإنتاج
١٤٠,٤٢١	١٩١,١٢٢	رواتب وأجور مباشرة وملحقاتها
١٧٤,٩١٩	٢١٦,٠٣٦	استهلاكات
١٣٨,٤٧٢	٢٨٦,٤١٢	صاريف صناعية - أيضاً ١٤
٥,٩٠٨,٢٨٣	١١,٤١٨,١٣٠	تكلفة البضاعة المنتجة
١٦٤,٣١٤	٥١٥,٦٦٨	بضاعة تحت التصنيع أول السنة
(٥١٥,٦٦٨)	(٣٨١,٥٦١)	بضاعة تحت التصنيع آخر السنة
٥,٥٥٦,٩٢٩	١١,٥٥٢,٢٣٧	تكلفة البضاعة المصنعة
٥٥٦,٩١٢	٨٢٣,٠٤٦	بضاعة جاهزة أول السنة
(٨٢٣,٠٤٦)	(٢٥٣,٩٦٣)	بضاعة جاهزة آخر السنة
٥,٢٨٠,٧٩٥	١٢,١٣١,٣٢٠	

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

٤-المصاريف الصناعية

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٦٠,٩٠٥	١٦٩,١٥٩	صيانة ومحروقات
٤٧,٢٩٣	٦٥,٢٤٩	كهرباء و المياه
٦,٦٠٤	٧,٣١١	تأمين
٢٣,٦٧٠	٤٤,٦٩٣	متنوعة
١٣٨,٤٧٢	٢٨٦,٤١٢	

٥-مصاريف البيع والتوزيع

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٤٦,٦٢٢	٥٧,٢٨٦	رواتب وأجور وملحقاتها
١٩,٦٢٨	٢٢,٦٤٧	استهلاكات
٣٥,٨٧٦	٣٩,٥٩٩	دعاية وأعلان
٢٨,٠٦٨	٤٥,٣٤٨	عمولات مندوبيين
٢٢,٥٦٣	٤٣,٣٥٥	مصاريف سيارات
٢٣,٠٤٧	٤٢,٢٧١	شحن ونقل خارجي
٢,٦٤٥	٢,٨٤٨	بريد وبرق وهاتف
٥,٧٤٤	٣٩,١١٧	متنوعة
١٨٤,١٩٣	٢٩٢,٤٧١	

٦-المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١١٩,٨٦٧	١٣٧,٥١٨	رواتب وأجور وملحقاتها
١٣,٣٥٠	١٢,٦٠٠	بدل تقلات أعضاء مجلس الإدارة
٣,٢٢٥	٣,٧٠٦	إعلانات
٥,٥٦٠	٩,٤٧٨	استهلاكات
١٣,٧١٦	-	مكافأة نهاية الخدمة
٥,٢٢١	٨,٠٩٥	بريد وبرق وهاتف
٢٤,٤٤٤	٨,١٩٩	رسوم وإشتراكات
٥,٠٩٩	٣,٢٥٨	قرطاسية ومطبوعات
١١,٧٣٤	٢٢,٩١٦	صيانة ومحروقات
-	٣٢,٤٦٢	مصاريف قضايا
١٤,٥٩٧	٩,٩١١	اتعاب مهنية واستشارات
٦,٠٤٩	١٢,٦٦٢	متنوعة
٢٢٢,٨٧٢	٢٦١,٨٠٥	

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة).

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

١٧- الإيرادات والمصاريف الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٤,٤٤١	٣٢,٧٧٩	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
(٤٤,٠٧٤)	(٦٢,١٤٦)	استهلاك ممتلكات ومعدات غير عاملة
٥٢,٩٦١	-	تعويضات مختلفة
٩,٤٠٨	٥,٨٤٩	إيرادات (مصاريف) أخرى
٢٢,٧٣٦	(٢٣,٥١٨)	

١٨- الالتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول الالتزامات المحتملة التالية:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢,٢٠٠,٨٠٩	٤٦٥,٤٣٣	اعتمادات مستندية
٨٨,١٨٢	١٢,٠٦٠	كفالت بنكية

١٩- ضريبة الدخل

أنهت الشركة علاقتها الضريبية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٢ ، في حين لم تته الشركة علاقتها مع دائرة ضريبة الدخل عن عام ٢٠٠١ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ لعدم تقدير تلك الأعوام ، علماً أنه قد تم تدوير خسائر ضريبية لصالح الشركة تزيد عن الدخل الخاضع لعام ٢٠٠٦ وبالتالي فإنه لم يتم الاستدراك لضريبة الدخل في القوائم المالية.

٢٠- القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة تقارب قيمتها الدفترية وذلك لاستحقاقها خلال سنة من تاريخ القوائم المالية باستثناء اسناد القرض والتي تتمثل القيمة العادلة له في القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لتسديدها باستخدام سعر الفائدة السوقى والمماثل لسعر فائدة الإسناد تقريراً .

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

٢١- إدارة المخاطر

تشمل المخاطر التي يمكن ان تتعرض لها الشركة على مخاطر أسعار الفائدة، والإئتمان ، ونقلبات العملات والتي يتم ادارتها من قبل الشركة كما يلي :

مخاطر اسعار الفائدة :

أن الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر اسعار الفوائد باستثناء أسناد القرض وهو ثابت بمعدل ٦,٥ بالمئة ومماثل للأسعار السائدة في السوق تقريبا.

مخاطر الائتمان :

تحتفظ الشركة بأرصادتها النقدية لدى مؤسسات مالية ذات ملاءة جيدة .

مخاطر تقلبات العملات :

أن معظم معاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي ، ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر صرف ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار أردني).

٢٢-المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٧ شباط ٢٠٠٧ وتمت الموافقة على نشرها وتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة لمساهمين .

٢٣-أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة ٢٠٠٥ لتتفق مع العرض لسنة ٢٠٠٦.